

# **COLLABORATIVE ACTIVITIES**

## **Metric - 3.5.1**

Number of Collaborative activities for research, Faculty exchange,  
Student exchange/ internship during the year

**2018-19**



*Copy submitted to*

**NAAC**

**DEPARTMENT OF HINDI**

**KAKATIYA GOVERNMENT COLLEGE HANUMAKONDA,  
TELANGANA STATE**

## **COLLABORATIVE ACTIVITIES**

**2018-19**


<b>S.No</b>	<b>Title of the collaborative activity</b>	<b>Name of the collaborating agency</b>	<b>Name of the participant</b>	<b>Year</b>	<b>Nature of the activity</b>
1	Research Work	Hindi hai hum - Vishwa mythri Manch, Hyderabad	G. Leelavathi	2018	Speaker in International Seminar at INALCO, Paris on 05-05-2018
2	Research Work	Hindi hai hum - Vishwa mythri Manch, Hyderabad	G. Leelavathi	2018	Participated in World HINDI Conference in Mauritius from 18.08.2018 to 20.08.2018
3	Research Work	Hindi hai hum - Vishwa mythri Manch, Hyderabad	G. Leelavathi	2018	Organized International Seminar at Badruka College of Commerce, Hyderabad from 14.12.2018 to 15.12.2018

\*\*\*

## DEPARTMENT OF HINDI

### Collaboration between the Department of Hindi and Hindi Hai Hum Vishwa Maitri Manch, Hyderabad

26-03-2018



# हिन्दी हैं हम विश्व मैत्री मंच

(Rg. : 756/2017)

देश-विदेश में हिंदी के प्रचार-प्रसार से लोकप्रिय भाषा बनाना

www.hhhvmmunch.com

**परामर्शदाता - प्रो. ऋषभदेव शर्मा**  
M : +91 8074742572

**संस्थापक अध्यक्ष - डॉ. रियानुल अंसारी**  
M : +91 9885672582

**महासचिव - डॉ. डी. विद्याधर**  
M : +91 9963333957

### Collaboration

**Between** 26-03-2018  
Hindi Hain Hum Vishwa Maitri Manch, Hyderabad.

**&**  
G. Leelavathi, Asst. Professor, Department of Hindi, Kakatiya Government College,  
Hanamkonda, Warangal (U) TS

The broad, spectrum of objectives of this collaboration is to stimulate & facilitate the Development of mutually beneficial programmes which serve to enhance the Research Process to the Faculty & students and for the contribution to increase student participation in the various literary programmes.

- Co-operation in conducting the seminars / workshops / Webinars / Symposium / Conference at State, National & International Levels in India & abroad.
- Endeavour to encourage the students and faculty to participate in the Literary activities & competitions conducted by Hindi Hain Hum Vishwa Maitri Manch, Hyderabad.
- Involving faculty members of Dept. of Hindi to organize & Accommodate Hospitality facilities to various dignitaries of Hindi cult.

The Exchange of Faculty Members of Department of Hindi & students participation will be dependent on the execution of the programmes.

Such exchange may take place for a period of 5 years i.e. from March, 2018 academic year to March 2023 academic year agreedible to both i.e. Dept. of Hindi, Kakatiya Government College, Hanamkonda & Hindi Hai Hum – Vishwa Maitri Manch, Hyderabad without any detriment to the academics of the students in their studies.

This Collaboration comes into effect from 26.03.2018.

**उपाध्यक्ष**  
डॉ. राजेश अग्रवाल  
M : +91 9490038315

**संयुक्त सचिव**  
डॉ. राकेश शर्मा  
M : +91 9290740048

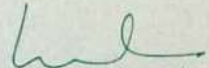
**कोषाध्यक्ष**  
डॉ. डी. जयप्रदा  
M : +91 8500920391

**कार्यकारिणी सदस्य**  
डॉ. सुषमा देवी  
M : +91 9703613570

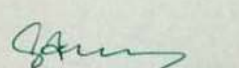
**श्रीमती लीलावती**  
M : +91 9052509777

**डॉ. विनीता सिंह**  
M : +91 9949071810

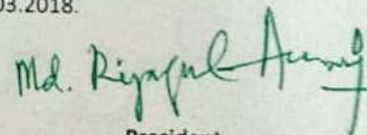
**श्रीमती रईसा अफ़रोज**  
M : +91 9949466659



**G. LEELAVATHI**  
Asst. Professor, HOD  
Dept. of Hindi  
Kakatiya Government College  
Hanamkonda, Dist. Warangal (U)



**General Secretary**  
Hindi Hai Hum Vishwa Maitri Manch,  
Hyderabad.



**President**  
Hindi Hai Hum Vishwa Maitri Manch,  
Hyderabad.

कार्यालय : डॉ. अंसारीज़, 2-18-31, गली नंबर 2, ज़ाहिद नगर, ज़म्पल, हैदराबाद - 500039. **हिन्दी हैं हम विश्व मैत्री मंच**  
Hyderabad, तेलंगाना, भारत.

Email - hhhvmmanch@gmail.com | FB: Facebook/HHHVMMANCH

## COLLABORATIVE ACTIVITIES - 2018-19

### International Seminar at INALCO University Paris – France

05-05-2018



Dr. Leelavathi, Assistant Professor of Hindi presenting a Research Paper entitled *“Hindi Cinema me Pasthyath Sahityik Krutiyon ka roopantharan*



## राष्ट्रीय प्राच्य भाषा एवं सभ्यता संस्थान, पेरिस, फ्रांस

### दक्षिण भारत में हिन्दी और दक्खिनी

प्रमाणित किया जाता है कि गोपिरेड्डी लीलावती (असिस्टेंट प्रोफेसर, हिन्दी विभाग, काकतीय शासकीय महाविद्यालय, वारंगल, तेलंगाना, भारत) ने दिनांक 5 मई, 2018 को हिन्दी विभाग, राष्ट्रीय प्राच्य भाषा एवं सभ्यता संस्थान तथा हिन्दी हैं हम - विश्व मैत्री मंच (हैदराबाद, तेलंगाना, भारत) द्वारा इनाल्को, पेरिस में दक्षिण भारत में हिन्दी और दक्खिनी नामक विषय पर आयोजित एक दिवसीय संगोष्ठी में सक्रिय सहभागिता की। गोपिरेड्डी लीलावती ने हिन्दी सिनेमा में पाश्चात्य साहित्यिक कृतियों का रूपांतरण विषय पर अपना आलेख पढ़ा।

डॉ० लोराँ मओ

विभागाध्यक्ष – दक्षिण एशिया तथा हिमालय अध्ययन विभाग

डॉ० घनश्याम शर्मा

संगोष्ठी-संयोजक, प्रोफेसर – हिन्दी भाषा तथा साहित्य

INALCO  
Institut national  
des langues  
et civilisations orientales

## हिन्दी हैं हम विश्व मैत्री मंच, हैदराबाद, तेलंगाना, भारत

(Rg.: 756/2017)

तथा

## राष्ट्रीय प्राच्य भाषा एवं सभ्यता संस्थान, इनाल्को विश्वविद्यालय, पेरिस, फ्रांस

**प्रमाण - पत्र**

प्रमाणित किया जाता है कि **श्रीमती गोपिरेड्डी लीलावती** - असिस्टेंट प्रोफेसर हिन्दी विभाग, काकतीय शासकीय महाविद्यालय, वरंगल ने दिनांक 05 मई, 2018 को हिन्दी विभाग, **राष्ट्रीय प्राच्य भाषा एवं सभ्यता संस्थान, इनाल्को विश्वविद्यालय, पेरिस, फ्रांस** तथा **हिन्दी हैं हम विश्व मैत्री मंच** द्वारा आयोजित एक दिवसीय अंतर्राष्ट्रीय साहित्य संगोष्ठी में **हिन्दी सिनेमा में पाश्चात्य साहित्यिक कृतियों का रूपांतरण** विषय पर अपना शोध आलेख प्रस्तुत किया।

**प्रो. घनश्याम शर्मा**  
संगोष्ठी संयोजक  
इनाल्को विश्वविद्यालय, पेरिस, फ्रांस

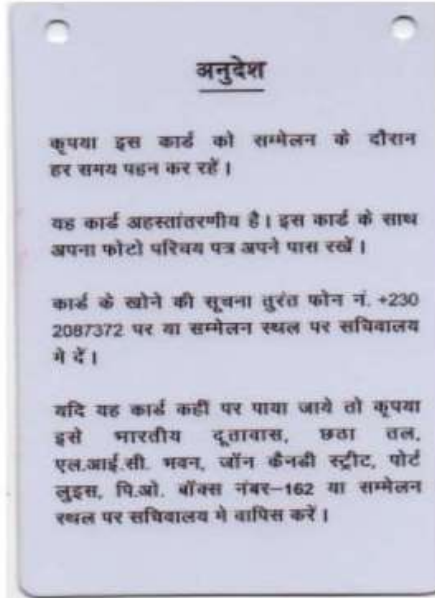
**डॉ. रियाजुल अंसारी**  
संस्थापक अध्यक्ष  
हिन्दी हैं हम विश्व मैत्री मंच, हैदराबाद, भारत

**डॉ. डी. विद्याधर**  
महासचिव  
हिन्दी हैं हम विश्व मैत्री मंच, हैदराबाद, भारत

Dr. Leelavathi, Assistant Professor of Hindi Received participation Certificate  
from **INALCO University Paris – France** on 05-05-2018

## 11<sup>th</sup> World HINDI Conference-2018 in Mauritius

18-08-2018 to 20-08-2018



Dr. G. Leelavathi Assistant Professor of Hindi participated in *11<sup>th</sup> World Hindi Conference-2018* in Mauritius





Dr. G. Leelavathi Assistant Professor of Hindi, in collaboration with Hindi Hai Hum Vishwa Maitri Munch, participated in 11th World Hindi Conference-2018 in Mauritius

**Rapporteur at International Seminar at Badruka College of  
Commerce, Hyderabad**

**From 14-12-2018 to 15-12-2018**



Dr. G. Leelavathi Assistant Professor of Hindi as a *Rapporteur* in International Seminar at Badruka College of Commerce, Hyderabad in collaboration with Hindi Hai Hum Vishwa Maitri Manch from 14-15<sup>th</sup> December 2018